

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 83 (1976)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SPEZIALISTEN FÜR WALZENBEZÜGE



Hch. Kündig + Cie. AG  
8620 Wetzikon

Telefon 01 77 09 34 / 35  
Telex 75324



Nahtlose Filzschläuche als  
Walzenbezug (Putzwalzen,  
Presswalzen, Mitnehmer-  
walzen usw.) stellen wir  
seit Jahrzehnten als Spe-  
zialität her.

Tausende von Kilometern haben im  
Laufe der Zeit unsere Fabrik ver-  
lassen. — Unser Programm um-  
fasst auch anderes Textilzubehör  
in den verschiedensten Materialien  
und Ausführungen.

WeberTextil  
spinnt  
webt  
seit 158 Jahren  
und konfektioniert  
bedruckte  
buntgewebte und  
bestickte  
Bettwäsche für den  
modernen Markt

**WEBER  
TEXTIL  
WERKE**

4663 Aarburg Telefon 062/41 32 22 Telex 68103





## 8805 Richterswil

Gartenstrasse 19  
Telefon 01 76 47 77

Textilmaschinen und Apparate  
Technische Artikel

### Von A bis Z

Darmsaiten  
Dekatiertücher  
Dessinkarten (gestanzt und ungestanzt, Plastik oder Holz)  
Dessinpapier  
Disteln zum Rauhen  
Doppelkopf-Knoter Stüber für Nylongarne,  
Mischgarne und Seidengarne  
Drehungszähler

#### Dämpftisch für Wollgewebe

KETTLING & BRAUN  
Doppelbreitstreckwalzen Fabrikat WITTNER  
Düseneinsprengmaschine Fabrikat WITTNER  
Düsentrockner «Passat» KETTLING & BRAUN

*Dessins* -CRÉATION

### E. Kappeler

Telefon 01 56 77 91  
Rütihofstrasse 19, 8049 Zürich

Bureaux und Technik:  
Patronage und Jacquardkarten

### Fritz Fuchs

Telefon 01 62 68 03  
Aargauerstrasse 251, 8048 Zürich

## Selbstschmierende Glissa -Lager



Einige Dimensionen  
aus unserem reich-  
haltigen Vorrat.  
Nach Möglichkeit  
genormte Größen  
verwenden, da kur-  
ze Lieferfristen und  
vorteilhafte Preise.

Aladin AG. Zürich

Claridenstr. 36 Tel. (051) 36 4151

Gehäusebohrung-H7		
d	D	L
16 E7	22	20
17 H7	24	30
18 E7	24	25
20 E7	28	20
25 E7	30	30
25 F7	35	40
26 E8	32	35
30 E7	40	25
35 E8	45	50
40 F7	50	65

Nr. e 340

**Stauffacher-**  
**Webeblätter**

für höchste  
Anforderungen

Zingussblätter  
Doppelblätter  
DURAFLEX-Blätter  
Zettel- und  
Risseblätter  
Neu: Nylflex-Blätter

auch in rostfreier Ausführung

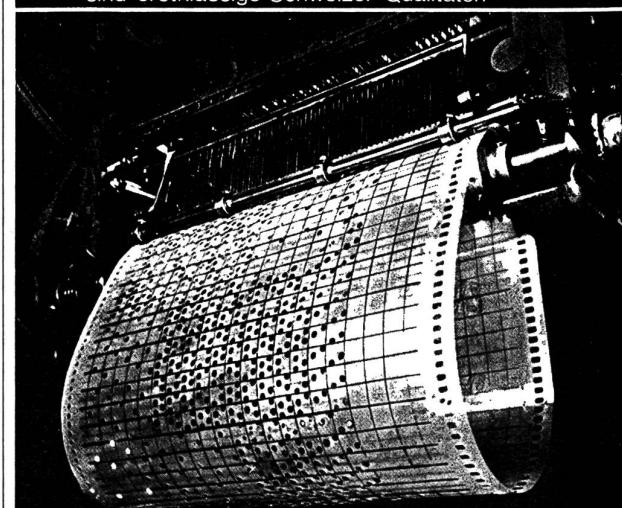
Seit über 80 Jahren

**Stauffacher Qualität**

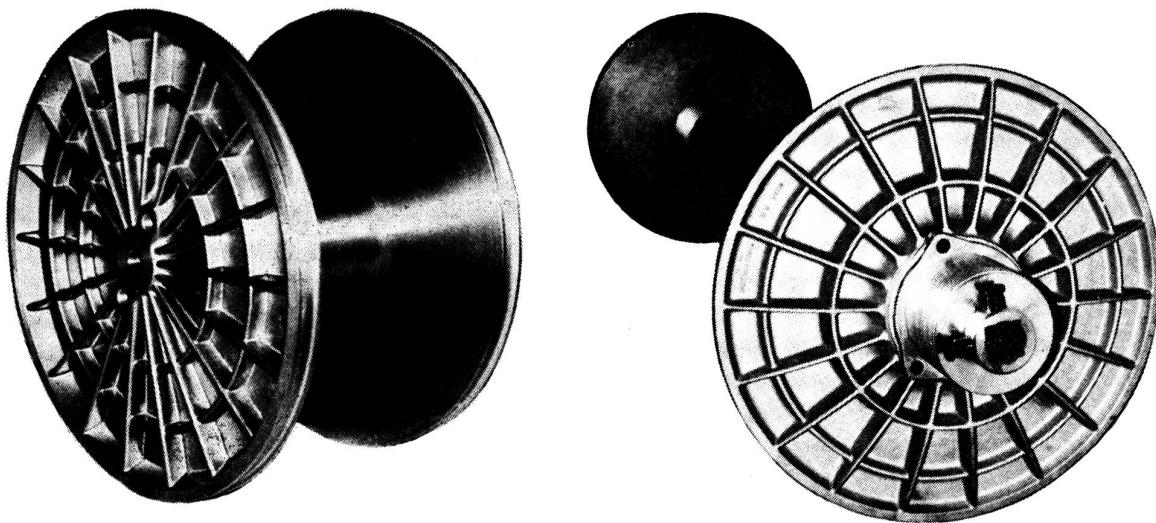
STAUFFACHER SOHN AG  
CH-8762 Schwanden GL, Schweiz  
Tel. (058) 81 11 77, Telex 75459

Schweizer Papiere und Folien für  
die Schaftweberei-

AGMÜLLER "N" Prima Spezialpapier  
AGMÜLLER "X" mit Metall  
AGMÜLLER "Z 100" aus Plastik  
AGMÜLLER "TEXFOL" mit Plastikeinlage  
sind erstklassige Schweizer Qualitäten



**AGM  
AGMÜLLER** Aktiengesellschaft MÜLLER+CIE.  
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall



Gewinde-

**Kettbäume**

aus Stahlrohr und Aluminiumrohr

- für alle Maschinentypen  
vierkant geschmiedet und geräumt
- für alle Materialien
- für höchste Ansprüche
- zu günstigen Preisen

**Willy Grob AG**

8733 Eschenbach

Telefon 055 86 23 23, Telex 75 464

Verkauf Schweiz und FL:

**Hch. Kündig + Cie. AG, Wetzikon**

Textilmaschinen + Technisches Zubehör

8620 Wetzikon, Postfach 57, Kratzstr. 21

Telefon 01 77 09 34, Telex 75 324

**Enka Glanzstoff**

präsentiert

**DIOLEN® Spinnfaser Type 12**

1,7/40 mm glzd., optisch aufgehellt

für den Einsatz Strickerei/Wirkerei

- geeignet sowohl für 100 % Ausspinnung als auch in Mischung mit 35 oder 50 % Baumwolle
- normale Festigkeit, daher Laufeigenschaften in Spinnerei optimal
- Garnlaufeigenschaften auf Strick- und Wirkmaschinen besser als bei modifizierten Typen
- für Garn- und Stückfärbung ideal, da Faser fixiert
- gute Gebrauchseigenschaften bezüglich Pillverhalten im Fertigartikel

Wir informieren Sie gerne ausführlich über die DIOLEN® Faser Type 12 und geben Ihnen Garnbezugsquellen bekannt:

**Enka Glanzstoff (Schweiz) GmbH, 9400 Rorschach, Telefon 071 40 11 88**

# In Amerika...

An der grössten amerikanischen Textilmaschinen-Ausstellung ATME '76 in Greenville N.C., vom 21. bis 29. Okt. 1976, präsentiert RÜTI das «Weben nach Mass».

Gleich welches Garn Sie verarbeiten und welches Gewebe Sie herstellen, bei RÜTI finden Sie für jedes Webproblem die wirtschaftlichste Lösung:

- Schützenwebmaschinen
- Bandgreifer-Webmaschinen
- Wasserdüsen-Webmaschinen
- Luftdüsen-Webmaschinen

Vergleichen Sie die Leistungsfähigkeit, den Einsatzbereich und den hohen technischen Stand dieser verschiedenen Websysteme.

Verlangen Sie Beratung bei Neulinvestitionen oder Rationalisierungsmassnahmen.

Planung, Lieferung und Inbetriebsetzung kompletter Anlagen.

# RÜTI

TEXTILMASCHINEN-GRUPPE IM +GF+ KONZERN

Maschinenfabrik RÜTI AG · CH-8630 Rüti (Zürich) Schweiz · Telefon 055/332121  
Telex 75580 maru ch





das führende Unternehmen für Baumwollfeingewebe und Futterstoffe

Unsere Spezialitäten:

- Baumwollfeingewebe  
Mousseline, Voile, Borkencrêpe
- Futterstoffe aus Viscose  
Satin, Serge, Taffet, Pongine, Faille
- weitere Artikel aus Baumwolle und synthetischen Fasern,  
z. B. Polyesterovoile, technische Gewebe etc.
- Lohnschlichten

Haben Sie spezielle Wünsche?

Rufen Sie uns an,  
wir liefern Ihnen umgehend erstklassige  
Gewebe.

Otto + Joh. Honegger AG, Textilfabrikation  
8636 Wald ZH  
Telefon 055 95 10 85

## Technische Gewebe

bis 800 g/m<sup>2</sup>  
bis 160 cm Gewebebreite

In Baumwoll-, Synthetik- und Mischgarnen!



Hofstetter & Co. AG, Weberei  
9643 Krummenau  
Telefon 074 4 11 22

### Effektzwirne

jeder Art, aus allen Textilrohstoffen, in groben und feinen Nummern. Spezialzwirne für Heimtextilien.

### Frisotine Crepe Zwirne

### Glätte Zwirne, knotenlos

für Weberei und Wirkerei nach neuesten Zwirnverfahren, grosse Einheiten.

## Emil Wild & Co. AG 9016 St. Gallen

Grütlistrasse 1  
Telefon 071 24 61 88  
Telex 77 162  
Telegramme: Zwirnwild

## Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG

9542 Münchwilen

Telefon 073 26 21 21, Telex 77 616 tuell ch

Unser Fabrikationsprogramm:

### Bobinet-Tüllgewebe

Verwendung für  
Stickerei, Wäsche, Konfektion, Schleier, Perücken, Theaterbekleidung

### Raschelgewirke, Marke «Müratex»

reichhaltige Gardinen-Kollektion mit Dessins für jeden Geschmack und für alle Ansprüche  
Elastische Artikel mit Gummi und Lycra für die Miederindustrie

### Zwirnerei

Zwirnen von Naturfaser- und Synthetikgarnen, knotenarm  
(Hamel-Zweistufen-Verfahren)

### Veredlung

Ausrüsten der Eigenfabrikate und Veredlung ähnlicher Artikel als Dienstleistung

**1916 60 Jahre Weberei Wetzikon, Albisstrasse 33, 8134 Adliswil 1976**

Wir produzieren in den Werken Adliswil ZH, Bäretswil ZH und Lavorgo TI hochmodische Bettwäsche, Küchenwäsche und Tischwäsche in Baumwolle, Halbleinen und Chemie-Fasern.

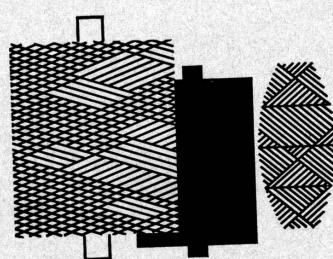


## Habis Textil AG 9230 Flawil SG

Heimtextilien  
aus  
Baumwolle  
Mischgewebe  
Synthetics

Roh- und Buntweberei  
mit angegliederten Spinnereien  
Bleicherei, Färberei, Ausrüsterei, Druckerei,  
Hochveredlungen, Spezialappreturen

Wir sind in der Lage, qualifizierte Mitarbeiter zu günstigen Bedingungen einzustellen



### Zwirne für Stickerei, Weberei und Wirkerei/Strickerei

Auskunft und Beratung durch unser

Verkaufsbüro, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 22 83 15  
Telex 71 229 woco ch

# MEYER-MAYOR

Bekannt für währschafte Haushalt- und Heimtextilien.

Meyer-Mayor AG, Buntweberei, 9652 Neu St. Johann  
Telefon 074 4 15 22

Fabrikation und Handel von Schweizer Gardinengeweben  
uni, gefärbt, bestickt.  
Spezialisiert auf die Bedürfnisse der Konfektionsindustrie  
von Mass- und Fertiggardinen.

ENGELBERT E. Sieger u. Co.

AG. vorm. R. Schlittler & Co., 8774 Leuggelbach GL

## Bleicherei – Färberei – Rauherei

Bekannt für schönen Ausfall der Rauhartikel  
(bis 260 cm breit)

**A. W. Graf AG, Weberei, 8308 Illnau**

Telefon 052 44 13 77

Wir verarbeiten

**Baumwolle, Zellwolle, synthetische Garne und Zirwne**

Rohgewebe in Breiten von 60–260 cm, technische Gewebe  
(Stücklängen bis 1000 m). Bettwäschestoffe roh, gebleicht,  
gefärbt. Gerauhete Gewebe.

## Bettwäsche

aus 100 % Baumwolle

für Spitäler und Heime.

Vergleichen Sie unser Angebot aus unserer Fabrikation  
mit eigenem Konfektionsatelier.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

**Leinenweberei Im Obersteg, 9105 Schönengrund**  
Telefon 071 57 12 66/67

**Schönenberger AG, Buntweberei, 9615 Dietfurt**  
Telefon 073 33 10 33

## Unsere Spezialitäten:

- Hand-, Küchen- und Toilettentücher in Baumwolle und Halbleinen
- Tischdecken Halbleinen und Acryl
- Taschentücher buntgewoben

## Eine Stepperei, die mehr bietet als Stepperei:

Beratung, know-how,  
Zuverlässigkeit,  
Lieferung frei Haus  
per Camion, eigene  
Stepperei-Kollektion

Vetsch löst Stepp-  
Probleme

**vetsch**

Stepperei Vetsch  
9475 Sevelen SG  
Tel. 085/55157



## Weberei für Heimtextilien

Baumwolle  
Mischgewebe  
Synthetics

Bettwäsche  
Möbelstoffe  
Couchdecken  
Tischtücher

Individuelle Musterungen für Grossbezüger

**A. Huber & Co. AG, 9230 Flawil**

# TREVIRA NEWS



Ab 1. September 1976:

## TREVIRA startet eine große Kampagne.

Im Rahmen seiner Markenpolitik für Fasern verstärkt Hoechst die Publikumsförderung für TREVIRA, ab 1. September 1976, mit einer ganz neuen Konzeption und einer großen Verbraucherkampagne, über die wir Sie hier gern informieren möchten.

Basis ist eine wissenschaftliche Untersuchung, die sowohl beim Fachhandel als auch bei Verarbeitern durchgeführt wurde. Sie stellte fest, wo TREVIRA heute steht und welche Vorstellungen mit TREVIRA verbunden werden. Auf dieser Grundlage entstand die völlig neue Werbung mit den Aussagen von vier Stars und Prominenten, warum sie TREVIRA gegenüber anderen »Stoffen« den Vorzug geben und was TREVIRA für sie bedeutet.

Mit Prominenten unterschiedlichen Alters aus verschiedenen Bereichen wie Kunst, Gesellschaft, Show und Sport, werden breite Verbraucherschichten angesprochen und ihnen die entsprechenden Identifikations-Möglichkeiten angeboten.

Damit werden den Verbrauchern auch neue Motivationen und neue Nutzen eröffnet: TREVIRA ist nicht nur eine moderne Synthetic-Faser, sondern ein hochwertiger Stoff mit hervorragenden Eigenschaften und wertvollem Aussehen. Das heißt weniger Knittern, weniger Bügeln, weniger Pflege und damit mehr Komfort. Und mehr Komfort heißt mehr Luxus. Deshalb sagen unsere Stars und Prominenten: »Luxus durch mehr Komfort.«

Dieser Slogan ist die zentrale Aussage der neuen großen TREVIRA-Kampagne. Er erscheint in allen Anzeigen, die für TREVIRA geschaltet werden; auf dem TREVIRA-Etikett, auf Warenbeistellern, Displays und Plakaten. Um Wertsteigerung und neues Image auch bildhaft auszudrücken, ist der TREVIRA-Schriftzug neu gestaltet und unter anderem durch eine Krone ergänzt.

Gleichzeitig mit der Publikumsförderung für TREVIRA wird der TREVIRA-Service für die Textil- und Bekleidungsindustrie zusätzlich intensiviert, damit Sie TREVIRA eindeutig als Inbegriff für ein komplettes Leistungspaket erleben können. Nutzen Sie dieses besondere Marketing-Angebot von TREVIRA.

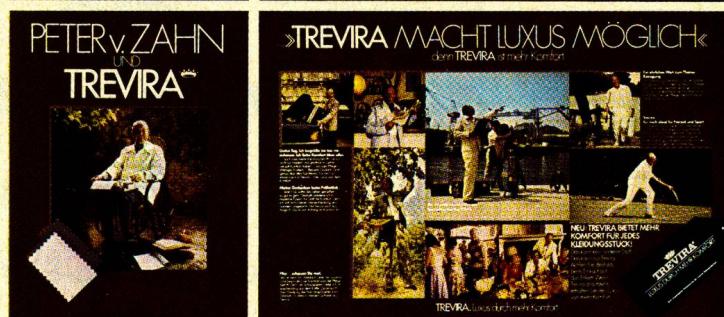
### Warum TREVIRA Prominente für die Werbung gewonnen hat.

Werbung mit Prominenten und Stars ist so alt wie die Werbung selbst – tragen sie doch mit ihrer Reputation zur Imageoptimierung bei – vorausgesetzt, es sind glaubwürdige Aussagen, die von ihnen ausgesprochen werden.

Im Falle TREVIRA sind diese glaubwürdigen Aussagen kein Problem – sie sind bekannt und bedürfen nur weiterer Popularisierung!

Und dafür und deshalb haben wir uns an Prominente gewandt, um unsere neuen Kommunikationsinhalte durchzusetzen.

Da unterschiedliche Zielgruppen auch unterschiedliche Vorbilder haben, sind nach einer gründlichen Segmentation Persönlichkeiten aus verschiedenen Bereichen des öffentlichen Lebens, wie Gesellschaft, Kunst, Show und Sport



### Das sind unsere Stars für den Start:

Zwei Damen und zwei Herren, alle vier mit extrem hohem Bekanntheitsgrad und in ihrem jeweiligen Metier ganz vorn, sprechen in unübersehbaren Anzeigen über ihr Verhältnis zu TREVIRA, über »Luxus durch mehr Komfort«: – und natürlich auch, warum gerade TREVIRA mit seinen speziellen Eigenschaften mehr Komfort bedeutet.

#### Senta Berger

In Wien geboren, seit 10 Jahren glücklich verheiratet mit Michael Verhoeven. Filme mit allen großen Stars dieser Welt: u. a. mit Lili Palmer, Charlton Heston, Kirk Douglas, Yul Brynner, John Wayne, Alec Guinness, Alain Delon und Heinz Rühmann. Filme u. a.: »Es muß nicht immer Kaviar sein«, »Der brave Soldat Schwejk«, »Im Schatten des Giganten«, »Paarungen«, »Der Reigen«, »MiGift«. Außerdem viele Theaterstücke, Fernsehfilme, Showauftritte. Viele Festivalpreise und Auszeichnungen.



#### Katja Ebstein

Berlinerin. Seit 11 Jahren mit Bühne und Mikrofon vertraut. Internationale Erfolge. Singt nicht nur deutsch, sondern auch englisch, französisch, portugiesisch, spanisch, italienisch und – japanisch. Konzerte, Tourneen, Fernsehshows, Plattenaufnahmen, Grand-Prix-Erfolge. Steht immer ihre Frau; und steht hinter dem, was sie tut. Ehrlich, selbstbewußt, eigenwillig. Ausgeprägte Persönlichkeit, hochkarätige Künstlerin. Katja – die Stimme.



#### Dr. Peter von Zahn

Wassermann, Fernsehproduzent, Autor, Journalist und Vater von 5 Töchtern. Seit dreißig Jahren einer der populärsten Informationsvermittler in den deutschen Medien. TV-Serien in eigener Regie oder Produktion »Bilder aus der Neuen Welt«, »Die Reporter der Windrose«, außerdem weit über 500 Fernsehberichte, -dokumentationen, -spiele und Industriefilme. Bücher: u. a. »Guten Morgen, Europa«, »An den Grenzen der Neuen Welt«, »Windrose der Zeit«, »Hinter den Sternen«, Deutscher Industrie-Film-Preis, 2x Adolf-Grimme-Preis, 2x DAG-Fernsehpreis. Verehrter Odysseus und Konrad Adenauer.



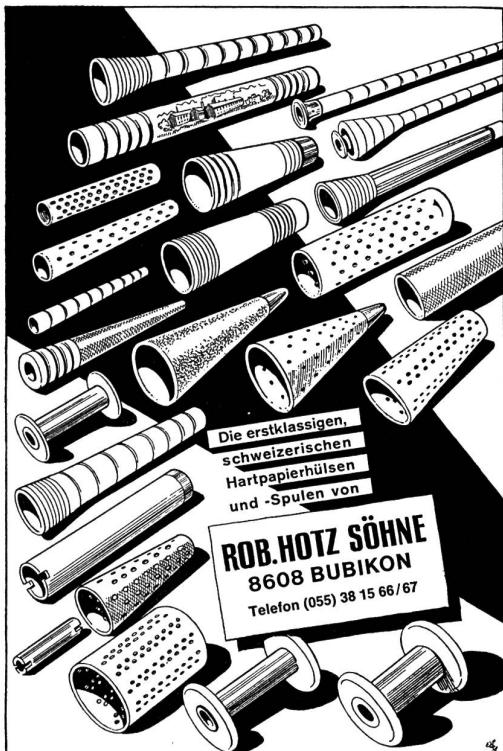
#### Hans Joachim Stuck

Sohn vom »alten« Stuck, Spitzname »Strietzel«, 25 Jahre, Beruf »Rennfahrer«, frischgebackener Ehemann. Große Rennserfolge in sämtlichen Klassen bis hin zur Formel 1, Sonny Boy auf allen Pisten, Liebling aller Rennsport-Fans und motorbegeisterten Teens und Twens. Drehte mit 13 die ersten Runden auf dem Nürburgring, erwarb mit 18 die internationale Rennfahrer-Lizenz und gilt heute als der kommende Grand-Prix-Pilot. Hobbies: Golf und Skifahren.

Püss-Stauffer AG  
Trevira-Dienst Schweiz  
4665 Oftringen

Hoechst





Wir führen das grösste Sortiment Packmaterial der Schweiz an Lager! — Sämtliche Verpackungs-Mittel aus Papier, Karton und Kunststoffen.

Wir fabrizieren kurzfristig und zu vorteilhaften Preisen  
– Säcke, Tragetaschen und Folien aus Polyaethylen mit  
und ohne Druck – Papiermassbänder.

Hohl + Co., 9030 Abtwil, Telefon 071 31 22 31

## Schmierprobleme?

Anruf genügt. Telefon 074 3 14 14.

Wir erstellen Zentralschmieranlagen für alle Bedürfnisse für Fett und Öl.

**Alex Neher AG, 9642 Ebnat-Kappel**

### **Preisgünstige Verpackungen...**

...aus Polyäthylen und Polypropylen für Spulen, Gewebe und konfektionierte Textilien:

<b>■ Flachbeutel</b>	<b>■ Halbschlauch</b>	<b>■ Zuschnitte</b>
<b>■ Seitenfalfzbeutel</b>	<b>■ Folien</b>	<b>■ Bogen</b>

**Selbstklebebander aller Art für Verpackung usw.**

**omnipack** Kunststofffolien – Selbstklebefolien  
9204 Andwil SG Telefon 07185 32 11

# **Internationale Messe «Für das Kind» Köln**



**Freitag, 8., bis  
Sonntag, 10. Oktober  
1976**

- Rund 500 Aussteller aus 21 Ländern – das Weltangebot für eine Branche.
  - Vom Baby-Bett bis zum Teenager-Chic: Köln – der Weltmarkt für das Kind.
  - Auf 44 000 qm «Alles für Kind und Jugend» in Europas modernster Messehalle (air-conditioned). Die Messe der kurzen Wege.
  - Tägliche Live-Show «Mode für das Kind von Kopf bis Fuss».
  - Viele Neuheiten haben in Köln Premiere; Sie sehen sie zuerst – das sichert Ihnen Ihren Vorsprung im Markt.

## **Vertretung in der Schweiz:**

Handelskammer Deutschland—Schweiz  
Talacker 41, 8001 Zürich  
Telefon 01 27 41 17, Telex 52 684



### **Tip für Messebesucher:**

Beachten Sie  
die speziellen Reiseangebote  
der Reisebüros!



## HONEX-Webschützen-Einfädler

seit über 25 Jahren bewährt

- für höchste Ansprüche
  - für alle Schussmaterialien
  - über 100 verschiedene Ausführungen

Verlangen Sie deshalb für Ihre Webschützen HONEX-Einfädler.

Informieren Sie sich bei Ihrem Webschützenlieferanten oder bei

**HONEX AG, CH-8620 Wetzikon**

## Webschützen-Einfädlerfabrik

Telefon 01 77 39 44, Telex 75457 honex ch

# TREVIRA NEWS



## Eine Werbung wie noch nie: 3 Seiten, 4 Farben!

Damit niemand die neue TREVIRA-Kampagne übersieht, starten wir mit großformatigen, vierfarbigen Anzeigen in 14 der wichtigsten illustrierten Deutschlands. Jeder Star bekommt zuseiner Einführung seine drei Seiten. Und auch die nachfolgenden Anzeigen sind Doppelseiten! Alles Farbe, versteht sich!

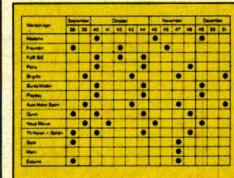
### In 14 der wichtigsten illustrierten Deutschlands!

Die verschiedenen Werberäger wurden sorgfältig nach Zielgruppen und Reichweiten ausgewählt – alle 14 Titel finden Sie nebenstehend abgebildet: von der ausgesprochenen Modezeitschrift für die moderne Frau bis zum Falzblatt-Herrenmagazin!



### Wir erreichen über 30 Millionen potentielle TREVIRA-Kunden!

Mit der Anzeigenkampagne für TREVIRA in 14 Zeitschriften erreichen wir in der BRD über 26 Millionen Leserinnen und Leser, das sind über 60% der Gesamtbevölkerung über 16 Jahre. Insgesamt mit 148 Millionen Kontakten von September bis Dezember 1976. Zusätzlich erscheinen diese TREVIRA-Anzeigen in über 3,7 Millionen Zeitschriften in Österreich und der Schweiz.



## Letzte Meldung Positives Echo auf Testanzeigen!

In einer kurzfristig ange setzten Untersuchung mit Befragungen von Inhabern und Geschäftsführern in Warenhausfilialen sowie im Textilfachhandel wurde die neue TREVIRA-Anzeigkonzeption mit dem Motiv »TREVIRA und SENTA BERGER« getestet.

Befragt, von welchen Motiven man sich für eine Textilienwerbung am meisten verspreche, wurde die Verbindung der Werbebotschaft mit »Prominenz/Idolen« in den drei besten Positionen genannt.

Fast alle Befragten stimmten zu, daß überregional Publikumswerbung für eine Faser dem Händler verkaufen hilft, und daß die Marke als Anhänger und Etikett bei der Konfektion zu schnelleren Kaufentschlüssen führt. Plakate, Display, Waren-

beisteller werden vom Handel außerordentlich begrüßt!

Die Beurteilung der Gesamtanzeige liegt deutlich im positiven Bereich (sympathisch, Qualität, anspruchsvoll, reizt zum Ansehen). 85 Prozent der befragten Fachhändler meinten, die Anzeige ist geeignet, dem Verbraucher nahezubringen, daß TREVIRA »Top-Qualität« ist!

Der Vergleich dieser TREVIRA-Anzeige mit einer Reihe von Anzeigen, die für Textilien werben, brachte TREVIRA in allen geprüften Punkten (Auffälligkeit, Wirksamkeit, Aufmachung, Neuartigkeit) die besten Werte.

Ein Test, den man zwar nicht überbewertet sollte, der aber verheißungsvoll ist und der neuen TREVIRA-Kampagne einen großen Erfolg verspricht!

## Industrie, Handel und TREVIRA- Partner auf Gegenseitigkeit.

TREVIRA – das ist mehr als nur ein Name für eine Faser. TREVIRA steht für ein komplettes Leistungspaket, das wir unseren Partnern in Industrie und Handel anbieten.

Mit Recht erwarten Weitverarbeiter, Konfektionäre und der Handel von einem führenden Faserhersteller, daß er sich für seine Marke einsetzt, für sie Werbung treibt und die Auszeichnung der Ware aus seinen Fasern durchsetzt.

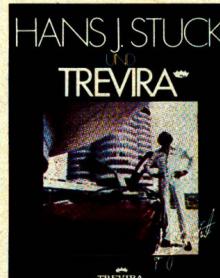
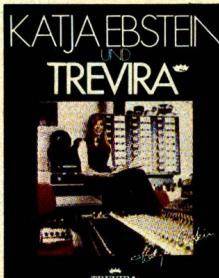
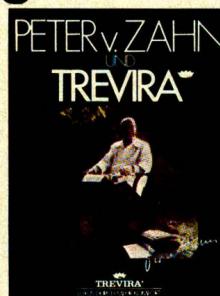
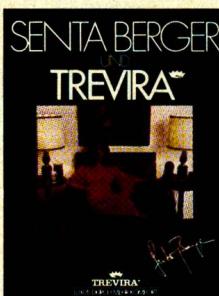
Darum das komplette TREVIRA-Leistungspaket, das neben dem Produkt in gesicherter Qualität auch Marketing-Beratung, Anwendungstechnik, Warenzeichen-Sicherung, Verkaufsförderungsmaßnahmen und schließlich Markenprofilierung und Imagebildung beim Publikum umfaßt.

Diese Leistungen können aber nur voll zum Tragen kommen, wenn bei allen Partnern die Bereitschaft zur Identifikation mit TREVIRA besteht – die Voraussetzungen dafür sind vorhanden.

Die große Publikumskampagne schafft eine neue, aktualisierte Basis für die Identifikation; Schriftzug bzw. neue Etiketten sollten an jedem Meter Stoff, an jedem Kleidungsstück erscheinen, denn nur so ist der vorhandene Goodwill zu nutzen. Alle weiteren, hier abgebildeten Werbemittel sind ausführlich beschrieben im neuen TREVIRA-Werbemittelkatalog 76/77.

Diese wirksamen Verkaufshilfen stehen kostenlos zur Verfügung und werden auf Anforderung umgehend zugesandt.

Um die Interessen und den Erfolg aller Beteiligten zu sichern, müssen sich Industrie, Handel und TREVIRA als Partner verstehen, die aufeinander angewiesen sind – als Partner auf Gegenseitigkeit.



Besuchen Sie uns auf der  
**INTERNATIONALEN  
HERREN-MODE-  
WOCHE, KÖLN,  
HALLE 14  
Stand Q 28/R 29**

Hier informieren wir Sie gern ausführlich über unsere Aktivitäten.



Plüss-Stauffer AG  
Trevira-Dienst Schweiz  
4665 Ostringen

Hoechst



**Wir verkaufen**

zu günstigen Preisen aus unserem  
Maschinenbestand:

**2 Webstühle Rüti, Modell BUNXTU/7**

Baujahr 1962, Pic-à-Pic 4–7schüssig, 200 cm Kettbreite, 125 t/min. Mit Kettenfadenwächter 4teilig. Eingerichtet für 24 Grob Schiebereiter Webeschäfte 12 mm-Teilung. Ausgerüstet mit 2-Zyl. Papierkarten-Gegenzug-Offenfach-Exzenter-Schaftmaschine Stäubli. Einzelantrieb rechts, 2-PS-Motor BBC.

**2 Webstühle Rüti, Modell BUNXTU/7**

Wie oben, jedoch mit 1-Zyl. Papierkarten-Gegenzug-Offenfach-Exzenter-Schaftmaschine Stäubli.

**10 Jacquardmaschinen**

1 Zylinder, franz. Feinstich Modell 35, Zylinder links, mit Wellenantrieb, Baujahr 1942–1948. Davon 9 mit 1320 Platinen und 1 mit 2×1320 Platinen.

**2 Schuss-Spulmaschinen Schweiter Typ MS4**

Vollautomatisch, Baujahr 1957/58. Einseitig gebaut mit 9 Spindeln für Wolle, Baumwolle etc. Mit Vielzellenmagazin 20teilig, eingerichtet für Automatenspulen 190 mm oder Holzspulen 240 mm, fahrbare Spulenkiste. Antrieb: Elektro-Motor 2,5 PS, 1450 t/min.

Anfragen betreffend Preis, Besichtigung etc. erteilt unsere Betriebsleitung.

**Möbelstoffweberei Langenthal AG**  
**Dorfgasse 5, 4900 Langenthal**  
**Telefon 063 2 29 86**

**Produkte aus unserem Verkaufsprogramm**

- **Aluminiumhydroxid** (Tonerde)
  - **Aluminiumsulfat**
  - **Chlorwasserstoff** flüssig
  - **Chlorkalk**
  - **Chloroform**
  - **Dinatriumphosphat**
  - **Eau de Javel**
  - **Eisen-(III)-chlorid** flüssig
  - **Eisen-(II)-sulfat**
  - **Glaubersalz**
  - **Kaliwasserglas** flüssig
  - **Kupfersulfat**
  - **Mononatriumphosphat**
  - **Natriumbisulfit** flüssig und fest
  - **Natriumhexametaphosphat**
  - **Natriummetasilikat**
  - **Natriumpyrophosphat** sauer
  - **Natronwasserglas** flüssig
  - **Natronlauge**
  - **Oleum** bis 66%
  - **Phosphorsäure**
  - **Salpetersäure**
  - **Salzsäure**, versch. Konzentrationen
  - **Satinweiss**
  - **Soda kalz.**
  - **Schwefel**
  - **Schwefelsäure** aller Konzentrationen
  - **Tetranatriumpyrophosphat**
  - **Trinatriumphosphat** krist.
  - Giftige Produkte. Unbedingt Vorsichtsmassnahmen beachten!
  - Warnings auf den Packungen beachten!
- Weitere Produkte finden Sie in unserem kompletten Verkaufsprogramm

Chemische Fabrik Uetikon  
CH-8707 Uetikon am Zürichsee  
Telefon 01-9221141 Telex 75675



VE

**Eine moderne Zwirnerei bietet mehr!**

**1 Knotenfreie Zwirne**  
aus allen Fasern

**2 Spulen**  
bis 6 kg Gewicht

**3 Effektwirne**  
für Dekorstoffe und Gardinen

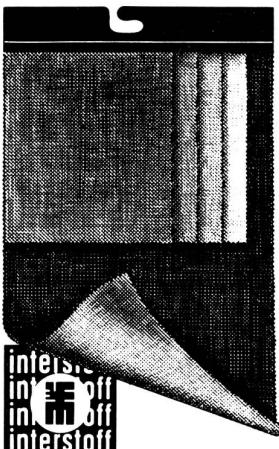
**4 Nylon-Kräuselgarne**

**Wettstein AG**  
**6252 Dagmersellen LU**  
Tel. 062 86 13 13, Telex 68805

# EINLADUNG

## *zur interstoff*

Die Saison Herbst/Winter 1977/78 beginnt mit der 36. interstoff in Frankfurt. Wir laden Sie ein, hier Ihren Erfolg zu starten. Das weltweite



36. Fachmesse für Bekleidungstextilien  
Frankfurt am Main  
23.-26. November 1976

Neuheitenangebot erwartet Sie: Stoffe für Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, Futter- und Einlagesstoffe, Zubehör, Fasern und Garne.

Im Vorverkauf ermässigte Eintrittskarten, Reisearrangements durch Ihr Reisebüro oder die Vertretung der Messe:  
**NATURAL AG, Postfach, 4002 Basel. Büro: Pfeffingerstrasse 41/4, Tel. 061/224488 int. 376**



Zu verkaufen:

### 6 Rüti-Webautomaten SINZA

Baujahr 1967, 126 cm Blattbreite, mit Trommelmagazin und Ventilator für den Fadenabzug, Stäubli-Schaftmaschinen, 10 mm-Teilung, elektr. Grob-Kettfadenwächter.

Die Maschinen befinden sich in einwandfreiem Zustand und können sofort in Betrieb genommen werden.

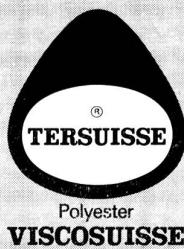
Weitere Auskünfte und Besichtigung durch

Glastex AG, Zugerstrasse 53, 8810 Horgen  
Telefon 01 725 45 49

### Tersuisse - Dekorationsstoffe

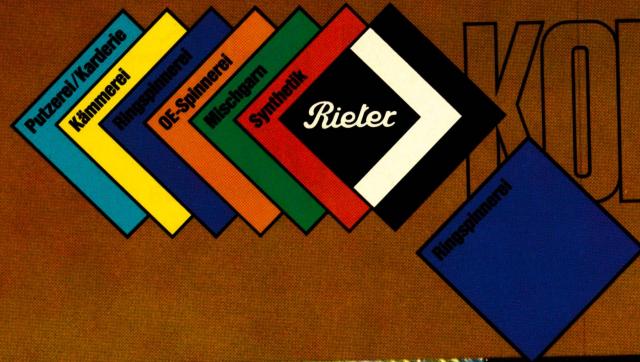
Das grosse Angebot an glatten und texturierten Tersuisse-Garnen bietet optimale Voraussetzungen, dem Modetrend im Dekorationsstoffsektor qualitativ und modisch gerecht zu werden. Einerseits durch glatte Tersuisse-Garne für leichte, transparente Fantasie-Voiles, uni oder bedruckt, andererseits durch texturierte Tersuisse-Garne für weiche, fliessende Satin-Vorhangsstoffe, uni oder bedruckt.

Weitere Informationen erhalten Sie von der Viscosuisse AG,  
6020 Emmenbrücke, Abteilung Marketing  
Telefon 041-50 51 51  
Telex 7 83 38



Tersuisse®, eingetragene Schutzmarke der  
Viscosuisse AG, Emmenbrücke.

**VIISCOSUISSE**



**Nur das ausgefeilte  
Rieter Konzept war gut genug  
für diesen vollstufigen Betrieb**

> T. Schmid  
Wirtschaftlichkeitsstelle

> H. Schuberth  
Projekt- und Planungsgruppe

< D. Fallscheer  
Verkaufsingieur  
Leiter des Projektteams

denn die zum voraus evaluierte schützenlose Weberei stellte klare Forderungen. Um deren Kapitalaufwand amortisieren zu können, musste ein extrem hoher Wirkungsgrad angestrebt werden, der wiederum ein äusserst reissfestes und gleichmässiges Garn bedingte. Der vollautomatische Kurzprozess vom Karousel® bis zur Regulierstrecke mit dem ebenfalls durch-automatisierten Abgangstransport bot sich als ideale Lösung an. Herr Rolf Kühnrich, Vizepräsident der TEKA-Tecelagem Kühnrich SA im brasilianischen Blumenau, erzählt heute gerne: «Das Rieter Motto 'Sicherheit im Fortschritt' entsprach unseren Vorstellungen. Denn wir produzieren für anspruchsvolle Kunden. So fiel der Entscheid zugunsten des Rieter Konzeptes aus. Die dann für uns erarbeiteten Pläne und Berechnungen waren so exakt, dass die gesamte Anlage in Rekordfrist aufgestellt und störungsfrei in Betrieb genommen werden konnte. Nach diesem ausgezeichneten Ergebnis war es für uns selbstverständlich, Rieter auch den Anschlussauftrag zu erteilen. Damit wurde die Produktion ebenso reibungslos verdoppelt.»

Auch in diesem Falle konnten also die verketteten Forderungen nur durch ein massgeschneidertes Konzept erfüllt werden. Mittels Grosscomputer wurden Spinnplan, Investitionsumfang, Raumbedarf u.a. berechnet. Gleichzeitig liefen die individuellen Wirtschaftlichkeitsberechnungen samt Arbeitsorganisation und Materialflussbestimmungen. Die nötigen Pläne für die Verlegung der elektrischen Kabel und der Drucklufileitungen kamen hinzu. Besonders eingehend wurde auch das Abgangsproblem studiert. Und so erarbeitete das Projektteam zügig die für Südamerika revolutionäre Lösung, mit der Rieter die ungeteilte Verantwortung übernahm. Und dies ohne jeden Mehrpreis.

Profitieren auch Sie. Die Spezialisten für Ihr individuelles Konzept stehen bereit.

Das Rieter Fabrikationsprogramm umfasst komplett Anlagen für die Ringgarn- und OE-Garn-Spinnerei sowie Maschinen für den Langstapel-sektor und die Chemiefaserindustrie.

**Rieter**

Maschinenfabrik Rieter A.G., CH-8406 Winterthur/Schweiz



**Belasten Sie uns mit Ihren Verpackungsproblemen...**

Model Boxen halten vieles aus, damit Ihr Transportgut die Reise sicher übersteht. Wählen Sie deshalb die richtige Wellkarton-Qualität. Model schlägt vor, in erster Linie Stabilität und Zähigkeit des Wellkartons zu prüfen. – Dass gute Qualität

nicht unbedingt schwerer Wellkarton sein muss, beweist Model mit Testergebnissen. Sicher ein interessanter Aspekt, Angebote zu vergleichen.

Model AG 8570 Weinfelden



Karton-Wellkarton  
Kartonagenfabrik  
Tel. 072/53131 Telex 77354